



# **PRIM'AWLA TAL-QORTI ĊIVILI**

Onor. Imħallef Henri Mizzi

**Illum 3 ta' Ottubru 2024**

**Nru: 4**

**Rikors Nru. 686/2022**

**Logic International Limited**

**v**

**Mark Anthony Camilleri**

## **Fil-qosor**

1. Skont l-artikolu 258 tal-Kap. 12, it-titoli esekuttivi jistgħu jigu esegwiti fi żmien terminu prefiss. F'każ li t-tali terminu jkun għadda, jeħtieġ li l-kreditur jingħata awtorizzazzjoni mill-qorti qabel ma' jkun jista' jesegwixxi t-titolu esekuttiv tiegħu.
2. F'din il-kawża, is-soċjetà rikorrenti Logic International Limited (is-‘soċjetà rikorrenti’ jew Logic’) qieghda titlob li tingħata t-tali awtorizzazzjoni.

## Rikors

### 3. It-talba tagħha hija msejsa fuq dawn il-premessi:-

- i. Illi s-soċjeta rikorrenti u l-intimat kienu ffirmaw kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu datat 21 ta' Lulju, 2011 fl-atti tan-Nutar Elaine Farrugia (anness mar-rikors), fejn l-intimat kkostitwixxa ruhu bhala vera, ċert u likwidu debitur tas-soċjeta rikorrenti fis-somma ta' sebgħa u erbgħin elf, mitejn u hamsin ewro (€47,250);
- ii. Illi t-terminu konċess għar-rifużjoni ta' din is-somma flimkien mal-imgħaxijiet skont kif pattwit flimkien mal-istess kuntratt skada, u l-intimat baqa kostantement inadempjenti fir-rigward tal-obbligi emergenti mill-kuntratt de quo fil-konfront tas-soċjeta rikorrenti, b'dan illi huwa sal-għnata ta' llum qagħdu mhux jonora il-pagamenti u baqa inadempjenti;
- iii. Illi s-soċjeta rikorrenti għandha interess li tesegwixxi l-kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu msemmi li hu titolu eżekuttiv (art. 253 (b) tal-Kap. 12), però billi għaddew aktar minn tliet snin minn dak inhar li seta' jigi eżegwit, kellu jigi intavolat dan ir-rikors skont ma jipprovdli l-artikolu 258 (ċ) tal-Kap. 12;
- iv. Għaldaqstant, is-soċjeta rikorrenti titlob bir-rispett illi din l-Onorabbli Qorti jogħgħobha tawtorizzaha sabiex tkun tista' tesegwixxi l-kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu datat 21 ta' Lulju, 2011 fl-atti tan-Nutar Elaine Farrugia anness mar-rikors;
- v. U dan taht kull provvediment xieraq u opportun li jogħgħobha tagħti din il-Qorti;
- vi. Bl-ispejjeż kollha ta' dawn il-proċeduri minn issa kontra l-intimat.

### 4. Fir-risposta tiegħu, l-intimat Mark Anthony Camilleri wiegħeb:-

- i. Illi filwaqt li l-esponenti jikkonferma li l-partijiet iffiraw bejniethom kostituzzjoni ta' debitu, l-ammont li qed jigi kkontestat huwa infondat kemm fil-fatt ukoll fid-dritt;
- ii. Illi propju nhar is-26 ta' Marzu 2014, l-esponenti hallas is-somma ta' Disat Elef Ewro lis-soċjeta attrici permezz ta' bank draft mahrug mill-Bank of Valletta u li kopja tiegħu qed jigi anness u mmarkat bhala Dok. A;
- iii. Illi l-esponenti hallas ukoll is-somma ta' Elf Euro €1,000 lis-soċjeta attrici liema pagament sar bi flus kontanti;
- iv. Illi ta' min jghid, li haga tal-iskantament ftit wara li gie intavolat dan ir-rikors ir-rapprezentant tas-soċjeta attrici u cioe ma John Abela kumbinazzjoni ltaqa mal-esponenti fejn tkellmu dwar dan il-kostituzzjoni ta' debitu;
- v. Illi wara din il-laqgħa għall-għarrieda, l-partijiet ftehm li jiltaqgħu fl-ufficju tas-soċjeta attrici liema laqgħa saret nhar il- 28 ta' Settembru 2022 fid-9:00;
- vi. Illi ta' min jghid li dan ir-rikors kien ta' sorpriza, għala-esponenti stante li meta l-partijiet iltaqgħu fl-ufficju tas-soċjeta attrici, il-konvenut staqsa lir-rapprezentant tas-soċjeta attrici u cioe John Abela jekk kienx intavola kawza fil-konfront tiegħu, b'dan tal-ahhar wiegħeb fin-negattiv;
- vii. Illi fl-istess laqgħa tat-28 ta' Settembru, il-partijiet qablu bejniethom li l-esponenti ihallas lis-soċjeta attrici is-somma ta' ghoxrin Elf Euro €20,000 u din il-vertenza tingħalaq.

## Fatti

5. Is-soċjetà rikorrenti bieghet numru ta' *pallets* ta' *energy drink* lis-soċjetà Dynamic Logistic Solutions Limited ('Dynamic'). Dynamic kellha thallas lis-soċjetà rikorrenti l-ammont dovut għat-tali merkanzija sat-30 ta' Ottubru 2011; fin-nuqqas, Logic kellha l-

jedd li ddu kontra l-intimat, Mark Anthony Camilleri, li obbliga ruħu li jagħmel tajjeb għall-ħlas imsemmi, bħala garanti.<sup>1</sup>

6. Bejn Lulju u Awwissu 2010, Dynamic ħarġet numru ta' ċekkijiet favur is-soċjetà rikorrenti għas-somma ta' €37,800.<sup>2</sup>
7. Sussegwentement, Logic u l-intimat iffirmaw kuntratt ta' kostituzzjoni ta' garanzija solidali. F'dan il-kuntratt, ippubblikat min-Nutar Dottor Elaine Farrugia fil-21 ta' Lulju 2011 (il-'Kuntratt'),<sup>3</sup> l-intimat obbliga ruħu li jhallas u jirrestitwixxi s-somma ta' €47,250 lis-soċjetà rikorrenti f'każ li Dynamic ma tħallasx sal-31 ta' Ottubru 2011, bl-imgħax dekorribbli bir-rata ta' 8% mit-30 ta' Ġunju 2010. Bħala garanzija ta' dan il-ħlas, l-intimat ikkostitwixxa ipoteka generali fuq ġidu kollu, preżenti u futuri.
8. Fl-1 ta' Awwissu 2022, Logic ippreżentat rikors imsejjes fuq l-artikolu 258(ċ) tal-Kap. 12, b'talba sabiex il-qorti trendi l-Kuntratt esegwibbli wara li għadda t-terminu preskritt fl-istess artikolu.
9. Fir-risposta tiegħu tat-30 ta' Marzu 2023,<sup>4</sup> l-intimat ikkonferma li l-partijiet iffirmaw il-Kuntratt. Madanakollu, huwa eċċepixxa li l-ammont dovut m'għadux ta' €47,250. Dan għaliex fis-26 ta' Marzu 2014 huwa ħallas lis-soċjetà rikorrenti s-somma ta' €9,000 permezz ta' *bank draft*.<sup>5</sup> Apparti dan huwa ħallas €1,000 lis-soċjetà rikorrenti fi flus kontanti. Dan ma jiġix miċħud mis-soċjetà rikorrenti. Infatti, ż-żewġ pagamenti msemmija jidhru li ġew imnaqqsa mid-dejn tal-intimat hekk kif ġie indikat fl-istatements esibiti minn Zak Abela,<sup>6</sup> il-manager ta' Logic, fix-xhieda tiegħu.
10. L-intimat jallega wkoll li fit-28 ta' Settembru 2022, il-partijiet kienu qablu li Mark Anthony Camilleri għandu jhallas biss is-somma ta' €20,000.<sup>7</sup> Madanakollu l-ebda prova ma ġiet prodotta mill-intimat in sostenn ta' dan, jew biex jattakka jew ixejjen l-istatements

---

<sup>1</sup> Ara l-kuntratt ta' kostituzzjoni ta' garanzija solidali (11040/2011) ippubblikat min-Nutar Elaine Farrugia, fil-21 ta' Lulju 2011, f'paġni 2-4.

<sup>2</sup> Is-sitt ċekkijiet ġew esibiti f'paġni 36-37.

<sup>3</sup> Ara l-kuntratt ta' kostituzzjoni ta' garanzija solidali (11040/2011) ippubblikat min-Nutar Elaine Farrugia, fil-21 ta' Lulju 2011, f'paġni 2-4.

<sup>4</sup> Ara r-risposta tal-intimat, Mark Anthony Camilleri, f'paġni 13-15.

<sup>5</sup> Ara paġna 15.

<sup>6</sup> Ara l-istatements datati s-27 ta' Ottubru 2023, esibiti minn Zak Abela u mmarkati bħala 'ZA1', f'paġni 34 u 35.

<sup>7</sup> Ara r-risposta tal-intimat, Mark Anthony Camilleri, f'paġni 13-15.

ippreżentanti minn Logic. Għalhekk, il-Qorti sejra tistrieħ fuq il-Kuntratt u l-istatements esibiti mill-manager ta' Logic, bħala prova tad-dejn eżistenti.

## Prinċipji Legali

11. Skont l-artikolu 253(b) tal-Kap. 12, huma titolu esekuttivi:-

il-kuntratti rċevuti minn nutar pubbliku ta' Malta, jew minn uffiċjal pubbliku ieħor awtorizzat li jirċevihom, meta l-kuntratt huwa dwar dejn ċert, likwidu u li għalaq, u ma jikkonsistix f'esekuzzjoni ta' fatt.

12. F'każ li jkunu għaddew hames snin minn dakinhar li fih seta' jiġi esegwit dan it-titolu esekuttiv, l-esekuzzjoni tiegħu teħtieġ l-awtorizzazzjoni tal-qorti, li tista' tingħata wara li ssir talba b'rikors quddiem il-qorti kompetenti skont l-art. 258, u wara li r-rikorrent jikkonferma bil-gurament ix-xorta tad-dejn u li d-dejn jew parti minnu jkun għadu dovut. Barra li tikkonferma li ngħata dan il-gurament, il-qorti għandha taċċerta ruħha dwar l-eżistenza tat-titolu esekuttiv, li għadda t-terminu prefiss mil-liġi minn meta dak it-titolu seta' jiġi esegwit kontra d-debitur intimat, u li l-kreditur jew rappreżentant tiegħu jikkonferma b'gurament ix-xorta tad-dejn u l-fatt li dan jew parti minnu għadu dovut.<sup>8</sup>

## Analizi

13. F'dan il-każ, il-Kuntratt gie ppubblikat min-Nutar Elaine Farrugia, u jikkonċerna “dejn ċert, likwidu u li għalaq.” Infatti fil-Kuntratt, il-partijiet qablu li s-somma ta' €47,250 tikkostitwixxi debitu “veru, ċert u likwidu.” Skont il-Kuntratt, id-dejn kellu jithallas sal-31 ta' Ottubru 2011, u għalhekk id-dejn illum definittivament għalaq. Dan ifisser li l-Kuntratt jikkostitwixxi titolu esekuttiv skont l-artikolu 253(b) tal-Kap.12.

14. Peress li l-intimat kellu sal-31 ta' Ottubru 2011 biex iħallas id-dejn, it-titolu esekuttiv seta' jiġi esegwit mill-1 ta' Novembru 2011. Ir-rikors tas-soċjetà rikorrenti gie ppreżentat fl-1 ta' Awwissu 2022, jigifieri ferm wara li għadda t-terminu ta' hames snin li fih it-tali titolu esekuttiv seta' jiġi esegwit skont l-artikolu 258(ċ) tal-Kap. 12. B'hekk jeħtieġ l-awtorizzazzjoni tal-Qorti biex dan it-titolu esekuttiv jiġi rrvivat.

---

<sup>8</sup> Ara, fost oħrajn, *Bank of Valletta plc v. Multi Investments Limited*, Qorti tal-Appell, deċiża 31 ta' Mejju, 2012; *Bank of Valletta plc vs. Refco Co Ltd u Paul u Marika miżżewġin Ciantar*, Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, deċiża 12 ta' April 2012.

15. B'hekk il-Qorti hija sodisfatta li t-titolu esekuttiv tassew jeżisti u li għadda t-terminu prefiss mil-liġi minn meta dak it-titolu seta' jiġi esegwit kontra l-intimat. Id-dejn li għadu dovut għall-bejgħ tal-merkanzija lil Dynamic ġie kkonfermat minn rappreżentant ta' Logic, Zak Abela, fix-xhieda tiegħu tas-27 ta' Ottubru 2023. F'din is-seduta, ix-xhud esebixxa żewġ statements; waħda li tindika d-dejn tal-intimat mingħajr imgħax – liem dejn jammonta għal €36,397.56.<sup>9</sup> Fl-istatement l-oħra ġie kkalkulat id-dejn tal-intimat inkluz l-imgħax dovut skont il-Kuntratt mit-30 ta' Ġunju 2010 sas-27 ta' Ottubru 2023, li b'kollox, skont l-istatement, jammonta għal €106,895.26.<sup>10</sup>
16. F'dan il-każ, l-intimat m'huwiex jikkontesta li parti mid-dejn għadu dovut. B'hekk ġie sodisfatt li għad hemm h̄las dovut u li l-obbligazzjoni tal-h̄las għadha teżisti.
17. Fid-dawl ta' dan jirrizulta li t-talba dedotta fir-rikors hija skont l-artikolu 258 tal-Kap. 12.

### **Parti deċiżiva**

Għaldaqstant, il-Qorti qiegħda tilqa' t-talba tas-soċjetà rikorrenti, u qiegħda tawtorizzaha sabiex tesegwixxi l-kuntratt ta' kostituzzjoni ta' garanzija solidali datat il-21 ta' Lulju 2011,<sup>11</sup> fuq id-dejn li għadu dovut mill-intimat, inkluz kwalsiasi imgħax dekorribbli skont l-istess Kuntratt.

L-ispejjeż jithallsu mill-intimat.

Henri Mizzi  
Imħallef

---

<sup>9</sup> Ara l-istatement datata s-27 ta' Ottubru 2023, esibita minn Zak Abela, immarkata 'ZA1' għall-ammont ta' €36,397.56, f'paġna 35.

<sup>10</sup> Ara l-istatement datata s-27 ta' Ottubru 2023, esibita minn Zak Abela, immarkata 'ZA1' għall-ammont ta' €106,895.26, f'paġna 34.

<sup>11</sup> Ara l-kuntratt ta' kostituzzjoni ta' garanzija solidali (11040/2011) ippubblikat min-Nutar Elaine Farrugia, fil-21 ta' Lulju 2011, f'paġni 2-4.

Tristan Duca  
Deputat Registratur